अधिशाषी अभियंता का कार्यालय स्पोर्ट्स मैनेजमेंट सेल पहला तल. स्क्रैश और बैडमिंटन स्टेडियम सिरी फोर्ट रोड, नई दिल्ली -110049 ई-निविदा सुचना संo 30/2022-23

E-mail- ee01smc@gmail.com Ph.No. 011 26497354

The Executive Engineer, Sports Management Cell, DDA, at Squash & Badminton Stadium, SFSC, New Delhi-110049 on behalf of Delhi Development Authority invites online percentage rate bids through e-tendering mode from approved/eligible/enlisted contractors of DDA in Civil category to tender for the following work as per the details and conditions given below. For eligibility criteria, mode of payment of Earnest Money through RTGS/NEFT and other derails of tender, visit the website www.dda.org.in or https://eprocure.gov.in/eprocure/app. Assistance on e-tendering please contact concerned EE or M/s NIC on email cppc-nic@nic.in or 24x7 helpline number 0120-4001002, 01204001005 or email ID support-eproc@nic.in.

दिल्ली विकास प्राधिकरण की ओर से स्क्वैश एंड बैडमिंटन स्टेडियम, एसएफएससी, नई दिल्ली-110049 में कार्यकारी अभियंता, खेल प्रबंधन प्रकोष्ठ, डीडीए, सिविल श्रेणी में डीडीए के अनुमोदित / पात्र / सूचीबद्ध ठेकेदारों से ई-निविदा मोड के माध्यम से ऑनलाइन प्रतिशत दर बोलियां आमंत्रित करता है। नीचे दिए गए विवरण और शर्तों के अनुसार निम्नलिखित कार्य के लिए निविदा करने के लिए। पात्रता मानदंड, आरटीजीएस/एनईएफटी के माध्यम से बयाना राशि के भुगतान की विधि और अन्य निविदाओं के लिए वेबसाइट www.dda.org.in या https://eprocure.gov.in/eprocure/app पर जाएं। ई-निविदा पर सहायता कृपया संबंधित ईई या मेसर्स एनआईसी से ईमेल cppc-nic@nic.in या 24x7 हेल्पलाइन नंबर 0120-4001002, 01204001005 या ईमेल आईडी support-

SI. No.	eproc@nic.in पर संपर्क करें। NIT NO. Name of work	Name and address	Estimated cost put to tender	Contra ct Period	Last date and time of submissi on of tender	Date and time of Opening of technical bid Financial bid	Bank Detail
			Earnest Money				
1	NIT No. 27/NIT/AE(P)/ EE/ SMC/ DDA/2022-23 N.O.W.:- Maintenance of Various Sports Complexes/ Golf Courses (ARMO of works at Rohini Sports Complex for the year 2022-23). SH - Renovation of various facilities such as Toilets, Kerb Stone, P/L Red Stone in pathways and swimming pool area, P/L Kota Stone in Skating Rink, Waterproofing of Swimming Pool, Change Rooms roof and painting works etc. at Rohini Sports Complex.	Road, New Delhi	Rs. 35,65,654.00	45 Days	29.11.2022 Up to 3:00 PM	30.11.2022 at 3:30 PM	Bank A/c No:- 1614159849 Name of Bank Kotak Mahindra Bank Branch Name Gulmohar Park, New Delhi - 110049 IFSC Code:- KKBK0000184
			Rs, 71,313.00			Will be intimated separately	

NOTE:- ध्यान दें:-

(1) The enlistment / annual registration of the agency in Contractors Registration Board (CRB) of DDA should be valid on the last date of submission of tender for e-tendering. In case the last date of submission of tender is extended, the enlistment of contractor should be valid on the extended date of submission of tender. डीडीए के ठेकेदार पंजीकरण बोर्ड (सीआरबी) में एजेंसी का नामांकन/वार्षिक पंजीकरण ई-निविदा के लिए निविदा जमा करने की अंतिम तिथि पर मान्य होना चाहिए। यदि निविदा जमा करने की अंतिम तिथि बढ़ा दी जाती है, तो ठेकेदार की भर्ती निविदा जमा करने की

(2) The bidder will use one UTR for one work only. In case it is found that he has used one UTR number for different tenders, all the tenders submitted by him will be rejected and he will be debarred from further tendering in DDA in future. बोलीदाता केवल एक कार्य के लिए एक यूटीआर का उपयोग करेगा। यदि यह पाया जाता है कि उसने विभिन्न निविदाओं के लिए एक यूटीआर नंबर का उपयोग किया है, तो उसके द्वारा प्रस्तुत सभी निविदाओं को अस्वीकार कर दिया जाएगा और उसे भविष्य में डीडीए में

आगे की निविदा से वंचित कर दिया जाएगा।

विस्तारित तिथि पर वैध होनी चाहिए।

(3) The unique transaction reference of RTGS/NEFT against EMD, shall be deposited online at specified location for Electronic Time and Attendance Recording System for tender. Cont.....2......

ईएमडी के खिलाफ आरटीजीएस/एनईएफटी का अद्वितीय लेनदेन संदर्भ, निविदा के लिए इलेक्ट्रॉनिक समय और उपस्थिति रिकॉर्डिंग प्रणाली के लिए निर्दिष्ट स्थान पर ऑनलाइन जमा किया जाएगा।

(4) The intending tenderer should ensure before tendering that the requisite annual fee for e-tendering in DDA has already been deposited with CRB, DDA.

इच्छुक निविदाकार को निविदा देने से पहले यह सुनिश्चित करना चाहिए कि डीडीए में ई-निविदा के लिए अपेक्षित वार्षिक शुल्क पहले ही सीआरबी, डीडीए के पास जमा कर दिया गया है।

(5) Hard Copy of any document submitted by the tenderers will not be accepted by DDA till the opening of Financial Bids of tenders. However, the department can seek clarification in respect of any document uploaded by the agency at the time of submission of tender. Hard Copies of relevant documents, if required, will be accepted from the lowest tenderer only.

निविदाकारों द्वारा प्रस्तुत किसी भी दस्तावेज की हार्ड कॉपी निविदाओं की वित्तीय बोली खुलने तक डीडीए द्वारा स्वीकार नहीं की जाएगी। हालांकि, विभाग निविदा जमा करते समय एजेंसी द्वारा अपलोड किए गए किसी भी दस्तावेज के संबंध में स्पष्टीकरण मांग सकता है। संबंधित दस्तावेजों की हार्ड कॉपी, यदि आवश्यक हो, केवल सबसे कम निविदाकर्ता से ही स्वीकार की जाएगी।

(6) For terms and conditions and other information/instructions, please visit DDA's website https://eprocure.gov.in/eprocure/app or www.dda.org.in For any assistance on e-tendering please contact concerned EE or M/s N.I.C. on email cppp-nic@nic.in or 24 x 7 helpline number 0120-4001002, 01204001005 or email ID support-eproc@nic.in.

नियम और शर्तों के लिए और अन्य सूचना / निर्देशों के जिए जमा की जानी है, कृपया डीडीए की वेबसाइट https://eprocure.gov पर जाएं। in / eprocure / app या www.dda.org.in ई-निवेदा पर किसी भी सहायता के लिए कृपया संबंधित ईई या मैसर्स एनआईसी से संपर्क करें। ईमेल

cppp-nic@nic.in या 24 x 7 हेल्पलाइन नंबर 0120-4001002, 01204001005 or email ID <u>support-eproc@nic.in.पर</u> I

(7) The tender document consisting of drawings, specifications, the schedule of quantities of various types of items to be executed and the set of terms and conditions of the contract to be complied with and other necessary documents of contract form can be seen from website https://eprocure.gov.in/eprocure/app or www.dda.org.in.

निविदा दस्तावेज जिसमें ड्राइंग, विनिर्देश, निष्पादित की जाने वाली विभिन्न प्रकार की वस्तुओं की मात्रा की अनुसूची और अनुपालन

किए जाने वाले अनुबंध के नियमों और शर्तों का सेट और अनुबंध फॉर्म के अन्य आवश्यक दस्तावेज वेबसाइट से देखे जा सकते हैं।

https://eprocure.gov.in/eprocure/app या www.dda.org.in l

(8) The department reserves the right to reject any prospective application without assigning any reason and to restrict the list of qualified contractors to any number deemed suitable by it, if too many bids are received satisfying the laid down criterion.

विभाग के पास बिना कोई कारण बताए किसी भी संभावित आवेदन को अस्वीकार करने और योग्य ठेकेदारों की सूची को उसके द्वारा उपयुक्त समझी जाने वाली किसी भी संख्या तक सीमित करने का अधिकार सुरक्षित है, यदि निर्धारित मानदंड को पूरा करने वाली बहुत अधिक बोलियां प्राप्त होती हैं।

(9) The tender shall be submitted online in two parts viz technical bid and financial bid. निविदा ऑनलाइन दो भागों में जमा की जाएगी, जैसे तकनीकी बोली और मृल्य बोली।

Important terms & conditions for tenderers: -

निविदाकारों के लिए महत्वपूर्ण नियम और शर्तैं: -

Tenderers are required to go through the following before participating in the tender.

निविदा में भाग लेने से पहले निविदाकारों को निम्नलिखित प्रक्रिया के माध्यम से जाना आवश्यक है।

 The bid shall be opened online at 3:30 PM on2022 in the presence of bidders or their representatives authorized by bidders. The tenderers will be at liberty to be present either in person or through an authorized representative at the time of opening of the Bids with the Bid Acknowledgement Receipt or they can view the bid opening event online at their remote end.

यह बोली बोलीदाताओं द्वारा अधिकृत बोलीदाताओं या उनके प्रतिनिधियों की उपस्थिति में2022 को 3:30 बजे ऑनलाइन खोली जाएगी। निविदाकार बोलियों को खोलने के समय व्यक्तिगत रूप से या अधिकृत प्रतिनिधि के माध्यम से मौजूद होने की स्वतंत्रता पर होंगे। बोली पावती रसीद के साथ या वे अपने रिमोट एंड पर बोली खोलने की घटना ऑनलाइन देख सकते हैं।

Earnest Money Deposit: Rs. 71,313/- (To be deposited in the form of RTGS/NEFT only). In case tender is accepted, the
earnest money deposited with the bid will be refunded after receipt of Performance Guarantee. However, no interest
shall be payable on the earnest money deposited.

बयाना राशि जमा: रु. 71,313/- (केवल आरटीजीएस/एनईएफटी के रूप में जमा किया जाना है)। यदि निविदा स्वीकार कर ली जाती है, तो बोली के साथ जमा की गई बयाना राशि निष्पादन गारंटी प्राप्त होने के बाद वापस कर दी जाएगी। तथापि, जमा की गई बयाना राशि पर कोई ब्याज देय नहीं होगा। he tender shall be submitted online in two parts, viz., technical bid and financial (price) bid.

निविदा ऑनलाइन दो भागों में जमा की जाएगी, जैसे तकनीकी बोली और मूल्य बोली।

Bidder/tenderer registered in Contractor's Registration Board (CRB) of DDA are required to pay the e-tendering

annual charge as under: डीडीए के ठेकेदार पंजीकरण बोर्ड (सीआरबी) में दर्ज बोलीदाता / निविदाकर्ता को ई-निविदा वार्षिक शुल्क का भुगतान निम्नानुसार

करना होगा:

रना होगा:		Amount to be paid Per Year			
S.No	Class of Contractor	Amount to be paid For Your			
	Class-I	Rs. 20,000.00 + GST as applicable			
1.		Rs. 16,000.00 + GST as applicable			
2.	Class-II	Rs.14,000.00 + GST as applicable			
3.	Class-III	Rs.14,000.00 + GST as applicable			
	Class-IV	Rs. 10,000.00 + GST as applicable			
4.		Rs. 6,000.00 + GST as applicable			
5.	Class-V	walls to the CRB DDA shall be in form of pay order /bank			

Requisite e-tendering fee of as applicable payable to the CRB, DDA shall be in form of pay order /bank demand draft payable in Delhi in the name of "PAO, Engineering Wing, DDA, Vikas Minar, New Delhi". A letter on firm's letter head enclosing the demand/pay order and addressed to "The Secretary CRB, 1st Floor, Vikas Minar, DDA, New Delhi, shall be submitted to contractor's Registration Board, 1st Floor, Vikas Minar, DDA, IP Estate, New Delhi-110 001 in duplicate and acknowledge stamped copy of the letter shall be. uploaded in the tender as proof of registration with the CRB, DDA. सीआरबी पर लागू देय के रूप में ई-टेंडरिंग शुल्क, डीडीए दिल्ली में "पीएओ, इंजीनियरिंग विंग, डीडीए, विकास मीनार, नई दिल्ली" के नाम से देय भुगतान आदेश / बैंक डिमांड ड्राफ्ट के रूप में होगा। फर्म के लेटर हेड पर मांग / वेतन के आदेश को संलग्न करते हुए और "सचिव CRB, प्रथम तल, विकास मीनार, DDA, नई दिल्ली को संबोधित किया जाता है, ठेकेदार के पंजीकरण बोर्ड, प्रथम तल, विकास मीनार, DDA, IP एस्टेट, को प्रस्तुत किया जाएगा। नई दिल्ली -110 001 डुप्लिकेट और स्वीकार किए गए पत्र की मुहर लगी प्रति निविदा में सीआरबी, डीडीए के साथ पंजीकरण के प्रमाण के रूप में अपलोड की जाएगी।

The Scanned copies of following documents are required to be uploaded with tender to qualify the technical bid.

निविदा के साथ निम्नलिखित स्कैन दस्तावेज अपलोड किए जाने की आवश्यकता है।

- i. Earnest Money Deposit: Rs. 71,313/- (To be deposited in the form of RTGS/NEFT only). जमा की गई बयाना राशि रु. 71,313 (केवल आरटीजीएस/एनईएफटी के रूप में)।
- Cancelled Bankers Cheque. अग्रिम धन की वापसी के लिए बैंकर चेक।
- Permanent Account Number (PAN). पैन कार्ड की प्रति।
- Certificate of Registration for GST. जीएसटी के लिए पंजीकरण का प्रमाण पत्र।
- Certificate of Registration for ESIC and EPFO. ईएसआई और ईपीएफ के लिए पंजीकरण प्रमाणपत्र की प्रति।
- The receipt of requisite annual fee charges for e-tendering deposited with CRB cell of DDA. डीडीए के सीआरबी सेल के साथ जमा ई-टेंडरिंग के लिए अपेक्षित वार्षिक शुल्क की प्राप्ति की प्रति।
- vii. Proof of registration of Contractor in "Contractors Registration Board" (CRB) of DDA. (The registration should be valid on the last date of submission of tender for e-tendering. In case the last date of submission of tender is extended, the enlistment of contractor should be valid on the extended date of submission of tender and this applicable for all intending bidders) डीडीए के "ठेकेदार पंजीकरण बोर्ड" (सीआरबी) में ठेकेदार के पंजीकरण का प्रमाण।

(पंजीकरण ई-निविदा के लिए निविदा जमा करने की अंतिम तिथि पर वैथ होना चाहिए। यदि निविदा जमा करने की अंतिम तिथि बढ़ा दी जाती है, तो ठेकेदार की भर्ती निविदा जमां करने की विस्तारित तिथि पर मान्य होनी चाहिए और यह लागू है सभी इच्छुक बोलीदाता)

viii. Tender Acceptance Letter (To be given on Company Letter Head) निविदा स्वीकृति पत्र की प्रतिलिपि (कंपनी पत्र प्रमुख पर दी जानी चाहिए)।

ix. The tenderers are required to furnish an Undertaking (on Companys Letter Head) stating as under: निविदाकर्ताओं को एक अंडस्टेकिंग (कंपनी के लेटर हेड पर) प्रस्तुत करना आवश्यक है, जिसमें निम्नानुसार बताया गया है: I/We undertake and confirm that I/we have not been blacklisted by any Central/State Govt./Municipal agency upto the date of submission of above-mentioned tender. If such a violation comes to the notice of the department before the date of start of work the Engineer in charge shall be free to take action as deemed fit.

मैं/हम वचन देते हैं और पुष्टि करते हैं कि मुझे/हमें उपर्युक्त निविदा जमा करने की तिथि तक किसी भी केंद्र/राज्य सरकार/नगरपालिका एजेंसी द्वारा काली सूची में नहीं डाला गया है। यदि ऐसा उल्लंघन कार्य शुरू होने की तिथि से पहले विभाग के संज्ञान में आता है तो प्रभारी अभियंता उचित समझी जाने वाली कार्रवाई करने के लिए स्वतंत्र होंगे।

NOTE: Any tender, found lacking with respect to the above-mentioned necessary information and /or documents and / or Earnest Money deposited with the technical bid, will not be considered for participation in financial bids.

नोट: उपर्युक्त आवश्यक जानकारी और/या दस्तावेजों और/या तकनीकी बोली के साथ जमा की गई बयाना राशि के संबंध में किसी भी निविदा में कमी पाई जाने पर वित्तीय बोली में भाग लेने के लिए विचार नहीं किया जाएगा।

Financial bid

मूल्य बोली

Schedule of price bid in the form of BoQ_XXXXX.xls वीक्यू XXXXX.xls के रूप में मुल्य बोली की अनुसूची

अधिशाषी अभियंता एसएमसी / डीडीए

No.F.4 (44) EE/SMC/DDA/2022-23/ सं। एफ -4 (44)ईई/एसएमसी/डीडीए/2022-23/ Copy to:-

को कॉपी:-

 Chief Engineer (Sports)/DDA. मुख्य अभियंता (खेल) / डीडीए

2. Project Director (Sports)/DDA परियोजना निदेशक (खेल) / डीडीए

3. Director (System) DDA for display at DDA website E-mail at doc or pdf & (ddatender@dda.org.in) निदेशक (सिस्टम) डीडीए विकास सदन, नई दिल्ली

Sr. A.O./CAU(Sports)/DDA. सीनियर एओ / सीएयूए सपोर्ट्स / डीडीए

Secy/RSC/DDA सचिव / आर एस सी /डीडीए।

A.E.(P) and All A.E's/AAO/ HC/SMC/DDA. ए.ई. (पी) और सभी एई / एएओ / हेड क्लार्क /एसएमसी / डीडीए

 The DDA contractor Association (R) DDA, Vikas Kuteer. (डीडीए ठेकेदार एसोसिएशन (आर) डीडीए, विकास कुटेर).

The contractor welfare Association (R) DDA, Vikas Kuteer. (ठेकेदार कल्याण संघ (आर) डीडीए, विकास कुटेर).

9. CPWD Contractor Builder Association 'Y' Shape Building, ITO, N.D-02. (सीपीडब्ल्युडी कांट्रेक्टर बिल्डर एसोसिएशन वाई' आकार भवन, आईटीओं, एनडी -02)

10. Cont. Welfare Association (Regd.) 12-A Barrack No. 1, Block-A, Vikas Kuteer, I.P. Estate, New Delhi ठेकेदार कल्याण संघ (रजिस्ट्रेशन) 12-ए बैरक नंबर 1, ब्लॉक-ए, विकास कुटेर, आई.पी. एस्टेट, नई दिल्ली

11. Delhi contractor Association(R) 1583, Gali Dharam Shala Wali, Turkman Gate, Delhi-02. (दिल्ली ठेकेदार एसोसिएशन (आर) 1583, गली धरम शाला वाली, तुर्कमेन गेट, दिल्ली -021)

12. Cont. Association, CPWD, Y-Shape Building, I.P. Estate, New Delhi ठेकेदार एसोसिएशन, सीपीडब्ल्यूडी, वाई-साइज बिल्डिंग, आई.पी. एस्टेट, नई दिल्ली

13. Delhi Cont. Welfare Association, 306, Masjid MorhRai Sahib Market, N.D.S.E. Part-II, New Delhi-110049 दिल्ली कांट्रेक्टर वेलफेयर एसोसिएशन, 306, मस्जिद मोरह राई साहिब मार्केट, एन.ए.डी.ई. भाग- ॥, नई दिल्ली -110049

14. SC/ST Govt. Contractor Association, 7/90, Dr. Amberkar Nagar, New Delhi-62. (एससी / एसटी सरकार ठेकेदार संघ, 7/90, डॉ। अंबरकर नगर, नई दिल्ली -62)

Indian Contractor & Builders Association G-80/207, Main Bazar Laxmi Nagar. भारतीय ठेकेदार और बिल्डर्स एसोसिएशन जी -80 / 207, मुख्य बाजार लक्ष्मीनगर

16. The Delhi Cont. Builders Association, (R) H. No. 5503, Choudhary Prem Rai Bhawan, New Chandrawal Chowk, Bhim Singh Road, Delhi -110073. दिल्ली कांट्रेक्टर बिल्डर्स एसोसिएशन, (आर) एच।सं। 5503, चौधरी पी आर आर ई भवन, नईचं द्रावल क्राउक, भीम सिंह रोड, दिल्ली -110073

Notice Board of SMC/DDA. एसएमसी / डीडीए की सूचना बोर्ड

अधिशापि असि